



l'APACA propose

Lumières d'Afrique

CULTURE & CINÉMA

du 5 au 13 novembre 2016

**[16^e festival des cinémas
d'Afrique de Besançon]**





[les temps forts du festival

Dimanche 6 novembre à 20h30 *Petit Kursaal*

■ **Salafistes**, documentaire,
en présence du réalisateur voir page 16

Dimanche 6 novembre à 17h00 *Le Scénacle*

■ **Goré**, concert avec *Nouss Nabil*
et l'ensemble *Tetraktys* voir page 26

Dimanche 13 novembre à 17h00 *Petit Kursaal*

■ Concert **Henri Dikongué** voir page 26

[nouveau

■ Écran blanc à l'EPCB
Okuta, la pierre (documentaire)
projection à l'ISBA en
présence du réalisateur
mercredi 9 novembre à 18 h,
voir page 22

■ Rencontre de professionnels
du cinéma, ouverte au public
samedi 5 novembre à 11 h, Petit Kursaal
information sur www.lumieresdafrique.com

■ Documentaires courts
en compétition
lundi 7 novembre à 11 h, Petit Kursaal,
voir page 15

[focus

■ **Regards d'Afrique**
films et documentaires

Voir pages 8 et 9

■ **Migration : deux séances**

Voir page 28

Brûle la mer

vendredi 11 novembre 11 h, Petit Kursaal

**Migrations : les sentiers
de la mondialisation**

dimanche 13 novembre 11 h, Petit Kursaal



Attention : étant en période Vigipirate renforcé, des agents de sécurité seront présents aux séances et procéderont aux contrôles réglementaires des spectateurs. Il est conseillé d'arriver bien avant l'horaire des séances et d'éviter de porter des sacs encombrants.

L'Afrique aux mille visages...

■ Le continent africain est souvent méconnu, fantasmé ou ignoré. Depuis 20 ans, le festival *Lumières d'Afrique* propose en novembre de le découvrir sous de multiples facettes, permettant de mieux le connaître et de l'explorer de différentes manières. La 16^e édition du festival des cinémas d'Afrique de Besançon *Lumières d'Afrique* offre une palette riche en découvertes, rencontres et émotions durant 10 jours. Des longs métrages de fiction en compétition venant de 8 pays dont pour la première fois le Niger, des documentaires audacieux qui explorent l'actualité sous un angle différent avec une réelle touche artistique, des courts métrages de fiction de grande qualité. Outre un large choix de films, le festival cette année ouvre un important volet autour de la musique : le partenariat établi avec *Black Voices* (une conférence et une soirée musicale), le lancement du nouvel album de Henri Dikongué, une résidence d'artiste avec Tretraktys et un artiste unique Nous Nabil venant du Burkina Faso, de la musique arabo-andalouse concoctée par l'Association des étudiants maghrébins de Besançon et un hommage à Papa Wemba. Le festival c'est aussi trois expositions, les photos de *Vues d'Afrique*, les objets d'art des *Trésors africains cachés* et *Amazigh Art* aux Bains Douches par un artiste graphiste d'origine amazigh et ancien élève de l'ISBA de Besançon. *Lumières d'Afrique* c'est aussi une rencontre littéraire et un Bivouac en partenariat avec la librairie Les Sandales d'Empédocle. Nous aurons la joie d'accueillir Mohamed Mbougar Sarr, prix Amadou Kourouma au Salon du Livre de Genève en 2015. Cette année, deux nouvelles propositions avec *Regards d'Afrique* avec des films abordant le continent de manière différente et un focus sur la migration. *Lumières d'Afrique* c'est enfin *Afri-Mômes*, une proposition pour le jeune public : des contes, spectacles vivants et films... A l'issue de ces 10 jours, les organisateurs espèrent avoir rempli leur mission culturelle et de sensibilisation, mais permis aussi la découverte et une meilleure compréhension de ce large et riche continent.

Bon festival à toutes et à tous !

Gérard Marion, Directeur du festival

sommaire]

Temps forts, nouveautés et focus	2
Édito	3
Longs métrages de fiction en compétition	4-7
Regards d'Afrique	8-9
Courts métrages en compétition	10-11
Documentaires longs en compétition	12-14
Documentaires courts en compétition	15
Documentaires longs hors compétition	16-17
Programmation 2016	18-19
Séances spéciales	20
Mémoires d'Afrique	21
Écrans blancs	22-23
Maghreb des films	24
Hommages	24-25
Musique, Concerts Les Ziriabistes, Henri Dikongué et Goré	26
Musique, Conférence musicale et soirée Black Voices	27
Migration	28
Bivouac littéraire	29
Rencontre Mohamed Mbougar Sarr	29
Expositions Trésors africains cachés et Amazigh Art	30
Exposition Vues d'Afrique	31
Programme Jeune public Afri-Mômes	32-36
Lumières d'Afrique 2016, comment ça marche ?	37
Remerciements	38

[longs métrages de fiction en compétition

Une compétition originale et innovante avec une place privilégiée pour les premiers longs métrages de fiction. Nous irons à la rencontre de 8 pays (dont le Niger pour la première fois dans le festival) avec des œuvres rares, pour la majorité inédites à Besançon, qui ne pourraient être vues sans la vigilance de l'équipe des programmeurs.

Film *Coup de cœur du Public de Besançon*

Rendez-vous **dimanche 13 novembre à 16h00** au Cinéma Victor Hugo pour la projection du film primé par le public. Tarif unique de la séance : **4 €**

Clash

Mardi 8 novembre à 20h30. Cinéma Victor Hugo.

Réalisé par **Mohamed Diab** • France/Egypte, 2016, 1 h 37 • Avec **Nelly Karim, Hani Adel, Tarek Abdel Aziz**. Avertissement : des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs

■ Le Caire, été 2013, deux ans après la révolution égyptienne. Au lendemain de la destitution du président islamiste Morsi, un jour de violentes émeutes, des dizaines de manifestants aux convictions politiques et religieuses divergentes sont embarqués dans un fourgon de police. Sauront-ils surmonter leurs différences pour s'en sortir ?

Cannes Un Certain Regard 2016, Prix Spécial du Jury et Prix Fipresci

Fidaa

Jeudi 10 novembre à 20h30. Petit Kursaal.

Réalisé par **Driss Chouika** • Maroc, 2016, 1 h 49 • Avec **Abdelilah Rachid, Rabia Rafia, Mohamed Khouyi**.

■ Nous sommes en 1952. Le Maroc connaît une atmosphère lourde et explosive à cause de l'élargissement de la contestation anticolonialiste. A contre-courant de ce qu'espérait la Résidence, l'exil du Roi Mohamed V allait attiser le mécontentement, la colère populaires et la naissance de la résistance. Avec une détermination et une volonté inébranlables, Abderrahmane va devenir rapidement un grand résistant et l'un des plus proches assistants de Mohamed Zerkouni. Il va rapidement se retrouver face à un choix difficile lorsqu'il découvre que son propre beau-père est à la tête d'un réseau de collaborateurs, responsable de l'emprisonnement, voire de la mort, de beaucoup de résistants...



Clash



Fidaa



Le Pagne

John of God (Jean de Dieu)

Vendredi 11 novembre à 18h. Petit Kursaal.

Réalisé par Sélé M'Poko • République Démocratique du Congo, 2015, VOSTF, 1 h 30 • Avec Moïse Ilunga Shambuvi (leader du groupe Wachiba), Jean Shaka.

■ A New York, Brandon, un cameraman qui rêve de devenir réalisateur, reçoit l'appel le plus important de sa vie. Son agent lui demande de se rendre à Kinshasa pour réaliser un documentaire sur Jean de Dieu (Moïse Ilunga), la star musicale numéro 1 en RDC. Le problème est que Jean de Dieu est un narcissique de haut vol qui ne se laisse pas filmer facilement et laisse rarement tomber sa garde. De plus, il cache un terrible secret...

Le Pagne

Jeudi 10 novembre à 18h. En présence du réalisateur. Petit Kursaal.

Réalisé par Moussa Hamadou Djingarey • Niger, 2015, VOSTF, 1 h 30 • Avec Sakinatou.

■ Après l'épreuve douloureuse de l'excision, Mariama va porter le poids traumatisant d'un viol et une grossesse indésirable qui conduira à son bannissement du village, puis à son "exil" à Maradi où elle sera condamnée à 20 ans de prison pour avoir tué, dans un réflexe lié certainement au traumatisme du viol subi, celui qui a failli être le premier client de la prostituée qu'elle a refusé d'être. Craignant de dénoncer son violeur, la jeune fille s'est murée dans un silence et ne parlera que juste après l'accouchement, à l'article de la mort, pour confier le bébé qui venait de naître au couple qui a adopté sa fille, mais aussi un pagne sur lequel elle a pris soin d'écrire toute son histoire du fond de sa cellule. Ce pagne est "le livre" dans lequel sa fille apprendra la vérité sur ses parents biologiques qu'elle tenait absolument à connaître.



John of God



Les Frontières du ciel

Les Frontières du ciel

Samedi 5 novembre à 20h30. *Soirée d'ouverture en présence du réalisateur.* Petit Kursaal.

Réalisé par Fares Naanaa • Tunisie, 2016, VOST, 1 h 23 • Avec Lotfi Abdelli, Anissa Daoud.

■ Sami et Sara, la trentaine, mènent une vie paisible et semblent heureux, avant qu'un drame ne s'abatte sur eux... Ce film raconte l'histoire d'un couple ordinaire dont la vie bascule. Entre désespoir, culpabilité et désir de vie, comment se reconstruire face à l'inacceptable ?

Les Hommes d'argile

Vendredi 11 novembre à 20h30. *En présence du réalisateur.* Petit Kursaal.

Réalisé par Mourad Boucif • France/Belgique/Maroc, 2016, 1 h 40 • Avec Miloud Nasiri, Magaly Solier, Tibo Vandendorre, Mourad Wagli, Mohamed Zahir.

■ Le Jeune Sulayman vit au Maroc dans "la roche d'argile", en parfaite harmonie avec la faune, la flore. Orphelin, il a été élevé par un vieil ermite que l'on surnomme l'homme « *Aux veines turbulentes* ». Celui-ci fait la rencontre de Kadija, la fille du Caïd, le chef d'une immense région, lequel, assoiffé de pouvoir, accepte mal le mariage de sa fille avec un berger. Au moment où éclate la Deuxième Guerre mondiale, le jeune berger est enrôlé de force dans l'armée française. Il se retrouve à sillonner ces terres inconnues pour lui, aussi intrigantes que dangereuses. Plongé dans les atrocités de la guerre, il décide de chercher à tout prix une forme d'humanité dans la destinée de ce contingent de soldats marocains embarqués, malgré eux, dans un conflit qui ne les concernait guère.

L'Orchestre des aveugles

Dimanche 6 novembre à 20h30. *Cinéma Victor Hugo.*

Réalisé par Mohamed Mouftakir • France/Maroc, 2016, VOSTF, 1 h 52 • Avec Younes Megri, Mouna Fettou, Ilyas El Jihani.

■ Dans les premières années du règne d'Hassan II, Houcine est le chef d'un orchestre populaire. Lui et sa femme Halima habitent dans la maison de famille de celle-ci, une maison animée, aux personnages hauts en couleurs qui vivent au rythme de l'orchestre et de ses danseuses traditionnelles. Les musiciens-hommes de cet orchestre bien particulier sont parfois obligés de se faire passer pour des aveugles afin de pouvoir jouer dans les fêtes uniquement réservées aux femmes, organisées par des familles marocaines conservatrices. Houcine est également l'heureux père de Mimou. Il prend son rôle très à cœur et souhaite le meilleur pour son fils en lui imposant d'être le premier de sa classe. Mais Mimou va rapidement tomber amoureux de Chama, la nouvelle bonne de leur voisine, et pour ne pas décevoir son père, il va tricher en falsifiant son bulletin de notes...

Necktie Youth

Mardi 8 novembre à 20h30. *Petit Kursaal.*

Réalisé par Sibs Shongwe-La Mer • Afrique du Sud, 2015, VOSTF, 1 h 26 • Avec Bonko Khoza, Sibs Shongwe-La Mer, Colleen Balchin, Kamogelo Molo.

■ La jeunesse dorée et multi-ethnique d'une banlieue huppée de Johannesburg est fortement ébranlée lorsqu'une de ses membres se suicide en direct sur le net. Passant leur temps à se défoncer et à vider les bouteilles de vins millésimés de leurs vieux, les héros ont le swag mais sont en pleine crise identitaire. La faute à l'américanisation MTV de leur univers ? Ce drame original met en scène une Afrique du Sud très éloignée des clichés. *Le post-apartheid, c'est la décadence, mec !*

Taxi driver

Mercredi 9 novembre à 20h30. Petit Kursaal.

Réalisé par Daniel Emeke Oriahi • Nigéria, 2015, VOSTF, 1 h 44 • Avec Femi Jacobs, Ijeoma Grace Agu, Odunlade Adekola.

■ Adigun arrive à Lagos pour réclamer l'héritage de son défunt père. Il rencontre Baba Tee, un ami et collègue de son père, qui lui fait découvrir la ville et lui conseille de poursuivre le travail de son père en conduisant le seul et unique taxi populairement connu comme "Tom Kruz". Adigun est présenté au chef de guerre souterraine qui lui demande de conduire personnellement sa maîtresse tous les soirs. Après une série d'événements malheureux, une relation se développe lentement entre eux.

Things of the aimless wanderer

Mardi 10 novembre à 18h. Petit Kursaal.

Réalisé par Kivu Ruhorahoza • Rwanda, 2015, VOSTF, 1 h 07 • Avec Justin Mullikin, Grace Nikuze, Ramadhan Bizimana, Eliane Umuhire, Wesley Rubiziza, Matt Ray Brown.

■ Lorsque les premiers explorateurs ont visité l'Afrique orientale, les populations bantoues locales les ont appelés "wazungu", du verbe "kuzunguka" (tourner autour), constatant que les explorateurs se perdent souvent dans leurs pérégrinations... Un homme blanc rencontre une fille noire. Puis la jeune fille disparaît. L'homme blanc cherche à comprendre ce qui lui est arrivé.



Necktie Youth



Taxi Driver

regards d'Afrique

Des films en lien avec le continent africain qui interpellent et montrent des expériences humaines différentes.

Africa Fusion

Samedi 12 novembre à 18h. Cinéma Victor Hugo.

Documentaire réalisé par Nic Good • Etats-Unis/Afrique du Sud, 2016, VOSTF, 52 min • Avec Alex Honnold, Hazel Findlay.

■ Alex Honnold (USA) et Hazel Findlay (Royaume-Uni) partent à la pointe de l'Afrique Australe afin d'explorer les plus beaux sites d'escalade. Tout en traversant la Namibie et l'Afrique du Sud, Alex Honnold, grimpeur connu pour ses ascensions en solo intégral, se lance sur des parois à couper le souffle, parfois sans aucun système d'assurage. Du Spitzkoppe en plein désert à la jungle luxuriante de Waterval Boven et jusqu'à l'extrême sud du continent africain, au milieu de la faune sauvage et d'une nature restée intacte, Alex Honnold et Hazel Findlay vivent une véritable aventure à la verticale se lançant dans des ascensions vertigineuses. *Africa Fusion* est aussi une véritable aventure humaine au contact de la culture des populations de cette Afrique lointaine et de personnages et de grimpeurs exceptionnels.

Les Chevaliers blancs

Samedi 5 novembre à 13h45. Cinéma Victor Hugo.

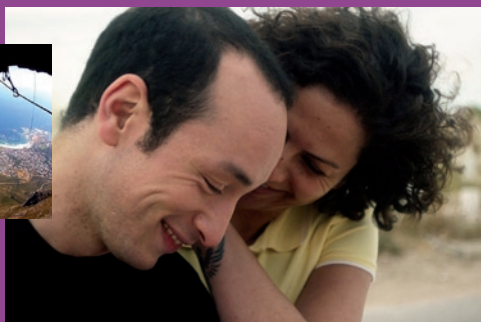
Réalisé par Joachim Lafosse • France, 2016, 1 h 52 • Avec Vincent Lindon, Louise Bourgoin, Valérie Donzelli, Reda Kateb.

■ Jacques Arnault, président de l'ONG *Move for kids*, a convaincu des familles françaises en mal d'adoption de financer une opération d'exfiltration d'orphelins d'un pays d'Afrique dévasté par la guerre. Entouré d'une équipe de bénévoles dévoués à sa cause, il a un mois pour trouver 300 enfants en bas âge et les ramener en France. Mais pour réussir, il doit persuader ses interlocuteurs africains et les chefs de village qu'il va installer un orphelinat et assurer un avenir sur place à ces jeunes victimes de guerre, dissimulant le but ultime de son expédition...

Une évocation de l'affaire *L'Arche de Zoé*.



Africa Fusion



L'Homme qui répare les femmes

La Colère d'Hippocrate

Vendredi 11 novembre à 18h. Cinéma Victor Hugo.

Réalisé par Thierry Michel • Belgique/France, VOSTF, 1 h 52.

■ Prix Sakharov 2014, le Docteur Mukwege est internationalement connu comme l'homme qui répare ces milliers de femmes violées durant 20 ans de conflits à l'Est de la République Démocratique du Congo, un pays parmi les plus pauvres de la planète, mais au sous-sol extrêmement riche. Sa lutte incessante pour mettre fin à ces atrocités et dénoncer l'impunité dont jouissent les coupables, dérange. Fin 2012, le Docteur est l'objet d'une nouvelle tentative d'assassinat, à laquelle il échappe miraculeusement. Menacé de mort, ce médecin au destin exceptionnel vit dorénavant cloîtré dans son hôpital de Bukavu, sous la protection des Casques bleus des Nations unies. Mais il n'est plus seul à lutter. A ses côtés, ces femmes auxquelles il a rendu leur intégrité physique et leur dignité, devenues grâce à lui de véritables activistes de la paix, assoiffées de justice.



L'Homme qui répare les femmes



Les Chevaliers blancs

courts métrages en compétition

Martine Dienne et Jérôme Boeuf vous proposent 6 films de 4 pays. Il s'agit soit de travaux de fin d'études, soit des premières œuvres de jeunes réalisateurs africains. Tous à travers leur film traitent de grandes problématiques du continent africain et nous proposent leur vision de l'avenir de ces sociétés. Une seule séance en présence du jury de la diaspora africaine de Besançon.

Courts métrages 2016 en compétition • Durée totale : 1 h 40.
Dimanche 6 novembre à 14 h • Petit Kursaal.

Trail of Hope (La Route de l'espoir)

Réalisé par Mohamed Echkuna • Mauritanie, VOSTF, 15 min • Mohamed Vall Bilal, Eichatta Eliid, Baba Minie, Zinebou Ahmed.

■ Le plus grand axe routier de Mauritanie qu'un chauffeur de taxi emprunte par dépit. Il y fera une rencontre qui va changer son regard sur sa vie. Mirage ou réalité.

Closed doors

Réalisé par Amr Fouad • Égypte, 2015, VOSTF, 13 min • Raghad Said, Salma El Deeb, Menha Zeytoun, Omar Sherif.

■ May et Amal apprennent le français dans le même institut. Ces deux jeunes filles sont en apparence assez différentes mais ceci ne va pas les empêcher de sympathiser. Elles aspirent toutes les deux à plus de libertés dans une société égyptienne où les traditions et les interdits sont très présents.

Tschibawu, infidèle et destinée à mourir

Réalisé par Patrick Badianjile Kuba • République Démocratique du Congo, 2015, VOSTF, 20 min • Nolda di massamba, Romain N Domba, Agnès Mujinga Bitota, Mois Ilunga, Serge Bango Bango.

■ Kapi est accusée d'infidélité. Elle devra alors faire face à sa belle famille et aux traditions. Mais ceci n'est rien comparé à la terrible nouvelle qu'elle vient d'apprendre.

Aya à la plage

Réalisé par Maryam Touzani • Maroc, 2015, VOSTF, 19 min • Nouhaila Ben Moumou, Fatima Harrandi (Raouya), Badiia Aziz.

■ Aya est une petite fille de 10 ans qui travaille pour une riche femme d'affaires. Elle est très proche de sa voisine Habiba. Pour la fête de l'Aïd, toutes les deux se réjouissent de rejoindre leur famille. Mais tout ne se passera pas comme prévu.



Aya à la plage



Tschibawu, infidèle et destinée à mourir



3 candles - Murmures de Venus - Closed doors

Murmures de Venus

Réalisé par Ghizlane Assif • Maroc, 2015, VOSTF, 11 min • Malak El Ouali, Anissa Lanaya, Hajar Graigaa, Jalila Talemsi, Faiza Yahyaoui, Aicha Mahmah, Driss Roukhe.

■ Un studio de photographe. Des femmes de tous âges et de toutes conditions sociales viennent se faire photographier. Cette série de portrait est un reflet de la société marocaine et de son évolution.

3 candles (3 bougies)

Réalisé par Ahmed Fouad • Egypte, 2013, VOSTF, 16 min • Hazim Hosam, Hamdy El Shreef, Ucif Hosam, Raaed El Nagar et Nahla El Nagar.

■ Des enfants presque livrés à eux-mêmes doivent travailler chez eux le soir pour réviser un examen. La lumière manque et les bougies sont insuffisantes pour pouvoir éclairer correctement la maison. Mais ces enfants sont pleins de ressources.

documentaires longs en compétition

Le festival continue à proposer une compétition dédiée exclusivement aux films documentaires. Les programmeurs Daniel Toffel, Christiane Ellena et Daniel Ellena ont visionné plus de 80 projets pour n'en retenir que 10. Une sélection difficile, permettant de représenter les multiples réalités de l'Afrique actuelle, et qui sera soumise à l'appréciation du jury présidé cette année par Sophie Bachelier.

Boko Haram : les origines du mal

Lundi 7 novembre à 18h. **En présence du réalisateur.** Petit Kursaal.

Réalisé par **Xavier Muntz** • Nigéria, 2016, 52 min.

■ Une enquête exclusive et glaçante sur les origines du groupe terroriste islamiste et sa sanglante dérive, nourrie par les exactions de l'armée.

Capitaine Thomas Sankara

Lundi 7 novembre à 20h30. Petit Kursaal.

Réalisé par **Christophe Cupelin** • Burkina Faso, 2014, 1 h 30.

■ *Capitaine Thomas Sankara* dévoile le destin unique du président du Burkina Faso, de son élection en 1983, à son assassinat en 1987. Révolutionnaire, féministe et écologiste, Thomas Sankara a transformé l'un des pays les plus pauvres du monde en défendant la voix des exclus et en réclamant l'annulation de la dette africaine jusqu'à la tribune de l'ONU. Des archives étonnantes qui redonnent la parole à ce leader charismatique qui a marqué les consciences bien au-delà de l'Afrique.

Contre-pouvoirs

Dimanche 6 novembre à 16h30. **En présence du réalisateur.** Petit Kursaal.

Réalisé par **Malek Bensmaïl** • Algérie, 2015, 1 h 37.

■ Abrisés depuis la décennie noire des années 90 au sein de la Maison de la Presse, les journalistes du célèbre quotidien *El Watam* attendent la livraison de leurs nouveaux locaux, symbole de leur indépendance. « *Après vingt années d'existence et de combat de la presse indépendante algérienne, de joie et de pleurs, j'ai décidé d'installer ma caméra au sein de la rédaction d'El Watam qui suit l'actualité de ce nouveau printemps algérien... Le Président Boutéflika brigue un quatrième mandat. Au-delà de ce qu'on appelle les révolutions arabes et autres termes médiatiques, ce film, je le souhaite avant tout comme une contribution à la mémoire des femmes et des hommes, jeunes et moins jeunes, qui mènent un combat quotidien afin de préserver la liberté d'informer dans un pays politiquement et socialement sclérosé.* » Malek Bensmaïl

Dans les yeux de l'artiste

Dimanche 6 novembre à 11h. Petit Kursaal.

Réalisé par **Davis Helft** • Rwanda, 2016, 54 min.

■ Plus de vingt ans après le génocide au Rwanda, une "révolution" douce est en marche. Celle-ci est conduite par des jeunes artistes, peintres et sculpteurs. En nous appuyant sur la diversité et la richesse de leurs points de vue, nous vous convions à un portrait sensible de la société rwandaise.

L'Arbre sans fruit

Samedi 5 novembre à 14 h. En présence de la réalisatrice Aïcha Macky et du chargé de relation diffuseurs à Lussas Frédéric Violeau. Petit Kursaal.

Réalisé par Aïcha Macky • Niger, 2016, 52 min.

■ Mariée et sans enfant, Aïcha se trouve dans une situation "hors-norme" dans son pays. Mais au Niger comme partout dans le monde, il y a des problèmes d'infertilité. A partir de son histoire personnelle, adressant ses questionnements à sa maman disparue en couche, la réalisatrice explore avec délicatesse les souffrances cachées des femmes et brise les tabous. Le spectateur chemine ainsi aux côtés d'Aïcha au Niger, une femme parmi les mères.

L'Esprit de la forêt

Dimanche 6 novembre à 18 h 30. Petit Kursaal.

Réalisé par Monique Munting • Centrafrique, 2015, 52 min • Documentaire poético-politique.

■ En moins de cent ans, près de la moitié des forêts tropicales du monde ont été détruites. Avec la destruction de leur habitat, les peuples de la forêt sont partout menacés de disparition. Parmi eux, les Baka, un peuple de la forêt équatoriale centre-africaine, ne réclament aujourd'hui qu'une chose : pouvoir continuer à vivre dans leur environnement naturel, leur "source de vie". Malgré leur situation particulière, les Baka soulèvent des questions essentielles qui nous concernent tous...

Le Mythe de Mapout

Lundi 7 novembre à 14 h. Petit Kursaal.

Réalisé par Félix Mbog Len Mapout • Cameroun, 2014, 59 min.

■ *Le Mythe de Mapout*, c'est l'exemple d'une famille qui se réconcilie avec l'histoire d'un père, Mapout, qui a été maquisard comme Um Nyobe, Moumié, Ouandié, Afana, Kingué et bien d'autres. Marquée par la mainmise de l'ancienne métropole coloniale, l'histoire officielle du Cameroun a entretenu le mystère et propagé les faux préjugés sur les maquisards, ces résistants de la guerre d'indépendance des années 50 et 60, héros nationalistes du premier parti politique camerounais, l'Union des Populations du Cameroun.



Dans les yeux de l'artiste



Njaka Kely

Njaka Kely

Lundi 7 novembre à 16h. Petit Kursaal.

Réalisé par Michaël Andrianaly • Madagascar, 2015, 59 min.

■ À Tamatave, sur la côte est de Madagascar, Saholy est gérante d'une petite entreprise de cyclo-pousses. Elle s'occupe de ses conducteurs comme de ses fils, et leur permet de trouver chez elle un foyer où ils se font mater. Tourmenté par un passé difficile, Njaka cherche sa place au sein de cette grande famille. À 17 ans, il sait qu'il doit décider de son avenir mais se laisse encore facilement tenter par la fumette et par les filles.

Nous, dehors

Samedi 5 novembre à 16h. Petit Kursaal.

Réalisé par Bahïa Bencheikh-Elfeggoun et Meriem Achour Bouakkaz • 2014, Algérie, 53 min.

■ Un espace public masculin, des corps de femmes qui dérangent. Ni les hommes ni les femmes ne savent quoi faire de ce corps féminin. Ce film est la rencontre de femmes en quête de sens, qui s'interrogent pour se confronter à leur propre histoire individuelle. Qui sont-t-elles aujourd'hui face à la confusion d'une société qui ne « *sait pas quoi en faire* » alors qu'elles sont de plus en plus nombreuses à être dehors, dans cet espace public. Une société imprégnée de convictions religieuses et d'ignorance de l'autre, qui fait d'elles une cible permanente.

Tisseuses de rêves

Samedi 5 novembre à 18h. Petit Kursaal.

Réalisé par Ithri Irhoudane • Maroc, 2015, 52 min.

■ Une poignée de femmes berbères du Moyen-Atlas marocain, tisseuses de tapis à leurs heures de nuit, s'interrogent sur leurs savoirs, leurs traditions, leurs vies et leur devenir. Elles nourrissent en elles quantité de rêves dont elles laissent parfois entrevoir les lumières. Mères, filles, grand-mères, toutes travaillent dur aux tâches domestiques comme à la fabrication de tapis traditionnels. Dans une économie autarcique, elles restent sans autonomie financière, ni reconnaissance de leur talent. Elles veulent farouchement s'arracher à leur condition et offrir études et avenir à leurs enfants. D'Essaouira, sur la Côte Atlantique, leur parviennent les nouvelles de femmes, semblables à elles, qui ont créé des coopératives de production d'huile d'argan et changé leurs vies. Taaborth et Erkia partent en exploratrices et, éblouies, rapportent à leurs sœurs les images de ce premier voyage hors de leurs montagnes et un espoir.

documentaires courts en compétition

Les programmeurs vous proposent une nouvelle compétition, les documentaires courts. Ces documentaires courts réalisés quelques fois avec des moyens restreints méritent une attention particulière. Quatre documentaires sont soumis à l'appréciation du jury.

Documentaires courts en compétition • Durée totale : 1 h 16.
Lundi 7 novembre à 11 h • Petit Kursaal.

Baka, gardiens de la forêt

Réalisé par Aitor Lara • Cameroun, 2015, 8 min.

■ Ce projet présente les défis auxquels le peuple pygmée Baka du Cameroun doit faire face, sous la menace des multinationales qui usurpent ses terres et son identité.

Brise de révolution

Réalisé Evelyne Agli • Bénin, 2015, 22 min • **En présence de la réalisatrice.**

■ Les législatives d'avril 2015 constituent une opportunité pour les habitants de mon quartier, Ahogbohoue, un quartier populaire de Cotonou au Bénin, d'empêcher le chef de l'État, Boni Yayi, de réviser la constitution et de briguer un troisième mandat. La tentative d'arrestation d'un député de l'opposition au lendemain de la proclamation des résultats a mis le feu aux poudres. Pendant 24 heures, une brise de révolution a soufflé sur tout le pays.

Ici, personne ne meurt

Réalisé par Simon Panay • Bénin, 2016, 23 min.

■ Mine d'or de Perma, Bénin. Il y a ceux qui rêvent de trouver et ceux qui se sont rendu compte qu'il n'y avait rien à trouver. Il y a ceux qui creusent dans l'espoir de devenir riches et ceux qui sont morts en pensant devenir riches. Et puis il y a les autres qui disent qu'ici, personne ne meurt.

Une épreuve d'endurance

Réalisé par Abdel Kader Ndiaye • Sénégal, 2015, 23 min.

■ Je suis intrigué par l'attitude de certains vieux qui s'obstinent à travailler malgré leur grand âge. Je me demande pourquoi, car j'ai toujours cru que la vieillesse était un moment de repos, de sérénité et de jouissance de ses efforts de jeunesse. Qu'est ce qui les trouble et qui fait qu'ils s'agitent tant ? Qu'espèrent-ils en adoptant cette attitude ? Je vais le découvrir à travers le travail quotidien de cinq vieux dont : un ouvrier agricole, un artisan fabriquant de chapelets, un réparateur de radios, un forgeron et un charretier.



Baka, gardiens de la forêt



Ici, personne ne meurt

documentaires longs

hors compétition

L'équipe de programmation propose cette année cinq projets qui explorent d'une manière originale des réalités du continent africain.

Les Combattantes du Nord-Kivu

Mardi 8 novembre à 14 h. Petit Kursaal.

Réalisé par **Stéphanie Lamorré** • République Démocratique du Congo, 2014, 52 min.

■ 500 000 femmes violées d'un côté, des centaines de combattantes de l'autre. Certaines sont diplômées, d'autres analphabètes. Certaines ont rejoint le camp officiel, celui de l'armée régulière, les FARDC, d'autres les divers et nombreux groupes rebelles. En République Démocratique du Congo, cela fait 20 ans que les conflits perdurent. En jeu, les minerais du pays. L'or, les diamants, le cobalt de nos téléphones portables. Des richesses qui entretiennent le chaos mais ne profitent pas à la population maintenue dans la pauvreté et le plus extrême dénuement. Quelles sont les motivations de ces femmes ? Pourquoi choisissent-elles le combat ? Parviennent-elles à se libérer de la domination des hommes en prenant ainsi les armes ?

Salafistes

Dimanche 6 novembre à 20 h 30. *En présence du réalisateur.* Petit Kursaal.

Réalisé par **François Margolin et Lemine Ould Salem** • Mali, 2016, 1 h 12.

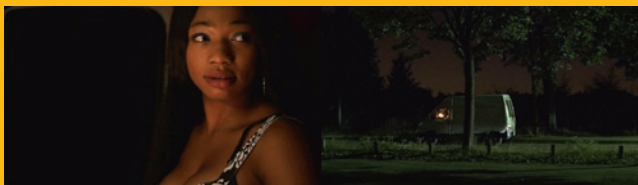
■ Que disent les idéologues radicaux qui façonnent la pensée de milliers de djihadistes ? Pour le montrer, François Margolin et Lemine Ould Salem sont partis à leur rencontre. C'est ainsi que, pour la première fois à l'écran, des responsables et des théoriciens salafistes expriment leur point de vue et leur vision du monde. Sans commentaire ni voix off, le film fait le pari de laisser le spectateur seul face à la rhétorique salafiste, pour bien comprendre ce à quoi nous sommes confrontés.

Travel

Vendredi 11 novembre à 16 h. Petit Kursaal.

Réalisé par **Nicola Mai** • Nigéria/France, 2016, 1 h 03.

■ Après la mort de son père, Joy quitte le Nigéria pour aider sa famille. Elle savait qu'elle allait se prostituer en France, mais elle n'imaginait pas le degré d'exploitation qu'elle allait subir. Avec l'aide d'une association, elle obtient l'asile politique. Mais, pour aider sa famille et vivre sa vie, elle continue à se prostituer. Cette ethno-fiction documentaire a été écrite par Nicola Mai et huit femmes nigérianes ayant des expériences de migration, de travail sexuel et d'exploitation. Joy est un personnage de fiction qui incarne ces expériences et est joué par des acteurs tout en protégeant leurs identités.



Travel



Les Combattantes du Nord-Kivu



Salafistes

Une Révolution africaine (les dix jours qui ont fait chuter Blaise Compaoré)

Mardi 8 novembre à 16h. Petit Kursaal.

Réalisé par Boubacar Sangaré • Burkina Faso, 2015, 1 h 38.

■ Après 27 ans à la tête du Burkina Faso, le président Blaise Compaoré essaie de modifier la constitution pour rester au pouvoir. Une vague de protestations se déclenche et l'Assemblée Nationale est prise d'assaut. Ce film offre un éclairage inédit sur l'histoire d'une révolution oubliée dans l'ombre des *Printemps arabes*, en donnant la parole aussi bien aux acteurs du mouvement qu'aux membres du gouvernement de l'époque.

Au cœur de la lutte contre Boko Haram

Samedi 12 novembre à 17h. En présence du réalisateur. Petit Kursaal.

Réalisé par Ghislain Kamdem • Cameroun, 2015, 52 min.

■ Depuis mai 2014, le Cameroun est en guerre contre Boko Haram. Le pays, touché par plusieurs attaques terroristes, des enlèvements ainsi que des attentats suicide, a mis en place un important dispositif militaire dans l'Extrême Nord du pays. Quel est le quotidien des troupes d'élite engagées dans cette lutte sans merci ? Comment les populations victimes de la secte vivent-elles le contre-choc ? Ce documentaire d'investigation tente d'apporter des réponses...

Vendredi 4 novembre

- 18 h **E** Vernissage **Amazigh Art** • Bains Douches
 20 h 30 **BL** **Une Amance éternelle** Lecture théâtrale de Mustapha Kharmoudi • Le Scènacle

Samedi 5 novembre

- 11 h **CB** **Songo** documentaire, **rencontre de professionnels ouverte au public** • Carte blanche Vie des Hauts Production • Petit Kursaal
 13 h 45 **RA** **Les Chevaliers blancs** • Cinéma Victor Hugo
 14 h **DC** **L'Arbre sans fruit** en présence de la réalisatrice et du chargé de relation diffuseurs à Lussas • Petit Kursaal
 16 h **SV** **Afri-Mômes Conte Nuage voyage** • Le Scènacle
 16 h **DC** **Nous dehors** • Petit Kursaal
 16 h **MF** **Algérie du possible** • Cinéma Victor Hugo
 18 h **DC** **Tisseuses de rêves** • Petit Kursaal
 18 h **E** Vernissage **Les Trésors africains cachés** • Salle de l'Ancienne Poste
 20 h 30 **LC** **Soirée d'ouverture • Les Frontières du ciel** en présence du réalisateur • Petit Kursaal

Dimanche 6 novembre

- 10 h 30 **SV** **Afri-Mômes Conte Nuage Voyage** • Le Scènacle
 11 h **DC** **Dans les yeux de l'artiste** • Petit Kursaal
 13 h 45 **FJ** **Afri-Mômes Lamb** • Cinéma Victor Hugo
 14 h **CC** **Courts métrages de fiction en compétition** • Petit Kursaal
 15 h 30 **MU** Documentaire **Le Ruudga parle** en présence de Nouss Nabil • Le Scènacle
 16 h 30 **DC** **Contre-pouvoirs** en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 17 h **MU** **Création musicale Goré** de l'ensemble Tetraktys et Nouss Nabil • Le Scènacle
 18 h 30 **DC** **L'Esprit de la forêt** • Petit Kursaal
 20 h 30 **LC** **L'Orchestre des aveugles** • Cinéma Victor Hugo
 20 h 30 **DH** **Salafistes** en présence du réalisateur • Petit Kursaal

Lundi 7 novembre

- 11 h **DCC** **Documentaires courts en compétition** • Petit Kursaal
 14 h **DC** **Le Mythe de Mapout** • Petit Kursaal
 16 h **DC** **Njaka Kely** • Petit Kursaal
 18 h **DC** **Boko Haram : les origines du mal** en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 18 h **VA** Vernissage de l'exposition **Vues d'Afrique** • Salle Proudhon
 20 h 30 **DC** **Capitaine Thomas Sankara** • Petit Kursaal
 20 h 30 **LC** **Clash** • Cinéma Victor Hugo

Mardi 8 novembre

- 14 h **DH** **Les Combattantes du Nord Kivu** • Petit Kursaal
 16 h **DH** **Une Révolution africaine** • Petit Kursaal
 18 h **MA** **Nationalité : Immigré** • Petit Kursaal
 20 h 30 **LC** **Necktie Youth** • Petit Kursaal
 20 h 30 **MU** **Soirée DJ Africa & Funk Fiesta n°8** by Black Voices • Bar de l'U

Mercredi 9 novembre

- 14 h 30 **SV** **Afri-Mômes Spectacle Soundjata, l'Enfant lion** • Petit Kursaal
 18 h **LC** **Things of the aimless wanderer** • Petit Kursaal
 18 h **SP** **La Vache** • Centre Nelson Mandela
 18 h **EB** **Okuta** présenté par Eau Pied des Collines au Bénin, en présence du réalisateur • ISBA (Institut supérieur des beaux-arts)
 20 h **MU** **Concert Les Ziriabistes** proposé par l'ACEM • Petit Théâtre de la Bouloie
 20 h 30 **LC** **Taxi driver** • Petit Kursaal
 20 h 30 **EB** **10949 femmes** présenté par l'association ACCMMA • Cinéma Victor Hugo.

Jeudi 10 novembre

- 14h **H** *Pelengana bina* en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 18h **LC** *Le Pagne* en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 18h30 **EB** *Manger c'est pas sorcier* documentaire présenté par RéciDev • Salle Battant
 20h30 **LC** *Fidaa* en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 20h30 **EB** *Ce qu'il reste de la folie* présenté par Les Invités au Festin • Cinéma Victor Hugo

Vendredi 11 novembre

- 11h **MI** *Brûle la mer* • Petit Kursaal
 14h **H** *La Vie est belle* • Petit Kursaal
 16h **DH** *Travel* • Petit Kursaal
 16h **MU** *Conférence Le Congo musical* par Matthieu Richard • Centre diocésain
 18h **RA** *L'Homme qui répare les femmes* • Cinéma Victor Hugo
 18h **LC** *John of God* • Petit Kursaal
 20h30 **LC** *Les Hommes d'argile* en présence du réalisateur • Petit Kursaal

Samedi 12 novembre

- 13h45 **SP** *Avant-première • Hedi* • Cinéma Victor Hugo
 14h30 **SV** *Afri-Mômes Spectacle Kiboutou petit pêcheur* • Petit Kursaal
 17h **DH** *Au cœur de la lutte contre Boko Haram* en présence du réalisateur • Petit Kursaal
 18h **RA** *Africa fusion* • Cinéma Victor Hugo
 20h **SP** *Soirée de clôture • Good Luck Algeria* en présence du réalisateur • Remise des prix • Projection du court métrage primé • Petit Kursaal

Dimanche 13 novembre

- 11h **MI** *Migrations : les sentiers de la mondialisation* • Petit Kursaal
 14h **FJ** *Afri-Mômes Film d'animation We, l'histoire du masque mendiant* • Petit Kursaal
 16h **P** *Coup de cœur du public* • Cinéma Victor Hugo
 17h **MU** *Concert Henri Dikongue* • Petit Kursaal

- BL** Bivouac littéraire
CB Carte blanche
CC Courts métrages en compétition
DC Documentaire en compétition
DCC Documentaires courts en compétition
DH Documentaire hors compétition
E Exposition
EB Écran blanc
H Hommage
LC Long métrage en compétition
MA Mémoire d'Afrique

- MF** Maghreb des films
MI Migration
MU Musique
P Prix Coup de Cœur du Public de Besançon 2016
RA Regards d'Afrique
SP Séance spéciale
VA Vues d'Afrique, expo photos

Afri-Mômes

- FJ** Film Jeune public
SV Spectacle vivant



Suivez le festival

- www.lumieresdafrique.com
- www.facebook.com/lumieresdafrique
- @ldabesancon

séances spéciales

La Vache

Mercredi 9 novembre à 18 h. Centre Nelson Mandela.

Réalisé par Mohamed Hamidi • France, 2016, 1 h 32 • Avec Fatsah Bouyahmed, Lambert Wilson, Jamel Debbouze.

■ Fatah, petit paysan Algérien, n'a d'yeux que pour sa vache Jacqueline qu'il rêve d'emmener à Paris, au salon de l'Agriculture. Lorsqu'il reçoit la précieuse invitation devant tout son village ébahi, lui qui n'a jamais quitté sa campagne, il prend le bateau direction Marseille pour traverser toute la France à pied, direction Porte de Versailles. L'occasion pour Fatah et Jacqueline d'aller de rencontres en surprises et de vivre une aventure humaine faite de grands moments d'entraide et de fous rires. Un voyage inattendu et plein de tendresse dans la France d'aujourd'hui.

Hedi

Samedi 12 novembre à 13h45. Cinéma Victor Hugo.

Réalisé par Mohamed Ben Attia • Tunisie/France, 2016, VOSTF, 1 h 33 • Avec Majd Mastoura, Rym Ben Messaoud, Sabah Bouzouita.

■ Kairouan en Tunisie, peu après le printemps arabe. Hedi est un jeune homme sage et réservé. Passionné de dessin, il travaille sans enthousiasme comme commercial. Bien que son pays soit en pleine mutation, il reste soumis aux conventions sociales et laisse sa famille prendre les décisions à sa place. Alors que sa mère prépare activement son mariage, son patron l'envoie à Mahdia à la recherche de nouveaux clients. Hedi y rencontre Rim, animatrice dans un hôtel local, femme indépendante dont la liberté le séduit. Pour la première fois, il est tenté de prendre sa vie en main.

Meilleure première œuvre lors de la 69^e édition du *Festival de Berlin*. Il a aussi déniché l'*Ours d'argent* du prix d'interprétation masculine incarné par Majd Mastoura.

AVANT-PREMIÈRE

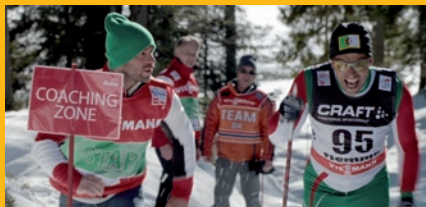
Good Luck Algeria

Samedi 12 novembre à 20 h. Soirée de clôture en présence du réalisateur. Petit Kursaal.

Réalisé par Farid Bentoumi • France/Belgique 2016, 1 h 30 • Avec Sami Bouajila, Franck Gastambide, Chiara Mastroianni.

■ Sam et Stéphane, deux amis d'enfance, fabriquent avec succès des skis haut de gamme, jusqu'au jour où leur entreprise est menacée. Pour la sauver, ils se lancent dans un pari fou : qualifier Sam aux Jeux Olympiques pour l'Algérie, le pays de son père. Au-delà de l'exploit sportif, ce défi improbable va pousser Sam à renouer avec une partie de ses racines. Inspiré d'une histoire vraie.

SOIRÉE DE CLÔTURE



Good Luck Algeria



La vache

mémoire d'Afrique]

Cette année la Mauritanie est à l'honneur avec le film ***Nationalité : Immigré*** de **Sidney Sokhona**.

Le cinéma mauritanien apparaît dans les années 1970, époque où sont installées les premières salles de cinéma de la jeune République islamique de Mauritanie. Les films mauritaniens sont pour la plupart produits en exil. Plusieurs cinéastes mauritaniens en exil sont actifs dès la fin des années 1960 puis les années 1970, comme Med Hondo (*Soleil O* en 1967, *Les Bicots-nègres, vos voisins* en 1973, *Nous aurons toute la mort pour dormir* en 1976, etc.) et Sidney Sokhona (*Nationalité : immigré* en 1975, *Safrana ou le droit à la parole* en 1977). Leur cinéma, en partie basé sur leurs expériences personnelles, adopte un ton militant. Ould Saleck tourne plusieurs films sur la guerre du Sahara mais il se contente surtout de tourner des actualités.

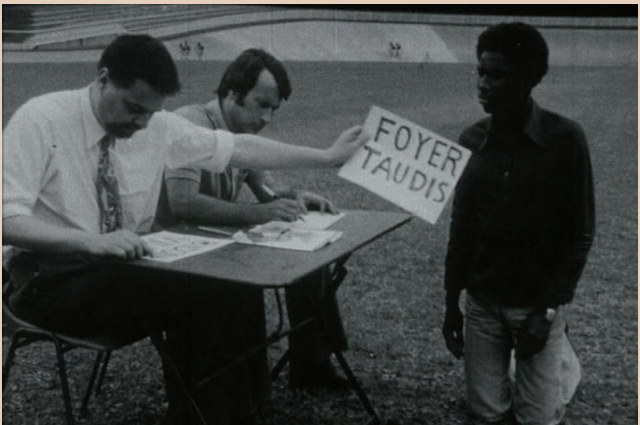
Dans la conjoncture que connaît le monde actuellement et alors que l'Europe fait face à la plus grave crise migratoire de son histoire contemporaine, il nous a paru inévitable de passer le film de Sidney Sokhona *Nationalité : immigré* où le réalisateur met en scène avec une tranquille sobriété le terrible parcours du combattant d'un immigré africain à Paris...

Nationalité : Immigré

Mardi 8 novembre à 18 h. Petit Kursaal.

Drame, long métrage de fiction réalisé par et avec Sidney Sokhona • 1975, 1 h 30.

■ Un ouvrier mauritanien, Sidi, travaille en France. Comme la plupart des ouvriers immigrés, il est employé aux travaux les plus pénibles et les plus dangereux. Sidi et ses camarades sont exploités d'une façon systématique et permanente, aussi bien par leurs patrons que par leurs propres compatriotes qui ont toujours à proposer des cartes de travail truquées, des taudis où les immigrés achètent au plus haut prix leur droit au sommeil. Mais aux prises avec le racisme et l'exploitation économique, les travailleurs immigrés se concertent, s'organisent...



Nationalité : Immigré

[écrans blancs

ACCMMA

■ Association Comtoise pour la Connaissance du Maghreb et du Monde Arabe.

L'ACCMMA a été fondée en 1990. Elle a pour but de « faire connaître la culture arabo-musulmane (tout particulièrement maghrébine) par la diffusion de documents à caractère culturel, par l'organisation de conférences et d'expositions et par la réalisation et la participation à des voyages d'études dans les pays concernés » (article 2 des statuts). Elle a réalisé des visites à l'IMA, des voyages (Algérie, Jordanie, Libye, Oman, Palestine-Israël, en 2016 Algérie), des cycles de conférences et films. ACCMMA participe à Journées et Marches du Mouvement de la Paix de Besançon, ainsi qu'au Collectif Palestine de Besançon.

10949 femmes

Mercredi 9 novembre à 20h 30. Cinéma Victor Hugo.

Documentaire réalisé par Nassima Guessoum • France/Algérie, VOSTF, 1 h 16.

■ À Alger, Nassima Hablal, héroïne oubliée de la Révolution algérienne, me raconte son histoire de femme dans la guerre, sa lutte pour une Algérie indépendante. Charmante, ironique et enjouée, elle me fait connaître ses amies d'antan. À travers ses récits je reconstitue un héritage incomplet. En interrogeant l'Algérie du passé, je comprends l'Algérie du présent, restaurant une partie de mon identité. *10949 femmes* est un film à propos et entre femmes, mais c'est un récit universel qui met à l'épreuve la question de la liberté : qu'est-ce que la liberté ? Quel est son prix ?

Eau Pied des Collines au Bénin

■ **Eau Pied des Collines au Bénin** (EPCB) est une association créée en mars 2016 par Jean-Paul Thabourey, malheureusement décédé depuis. C'est à la suite de plusieurs séjours réguliers au Bénin que les membres fondateurs de EPCB ont constaté le manque de moyens matériels et financiers des populations locales dans beaucoup de domaines. Le forage de 2 puits à haut débit dans le village de Kamaté-Shakaloké et la venue au Festival *Lumières d'Afrique* d'Aymar Esse, réalisateur du documentaire *Okuta*, sont les deux principaux projets de cette fin 2016.

Okuta, la pierre

Mercredi 9 novembre à 18h. En présence du réalisateur. ISBA (Institut supérieur des beaux-arts).

Documentaire réalisé par Aymar Ayéman Esse • Bénin, 2015, 1 h.

■ La beauté naturelle de notre environnement offre des préceptes magiques qui amènent la race humaine à y puiser son inspiration, source de vie et d'espoir pour son propre épanouissement. Dassa, ville béninoise au cœur des quarante-et-une collines, laisse comme souvenir, à qui la visite, une image majestueuse du "*Okuta*" ou la pierre. La sensibilité de l'artiste utilisant la pierre comme matière première nous propose un nouveau regard, magnifiant l'œuvre de la nature. Très attaché culturellement aux collines de la région, le peuple *Idaasha* à travers mythes et légendes, maintient un lien fort sacré avec la pierre.



Ce qu'il reste de la folie

10949 femmes

Les Invités au Festin

■ **Les Invités au Festin** (IAF) sont une expérience innovante d'alternative psychiatrique, humaniste et citoyenne. Celle-ci a fait ses preuves à Besançon avec la création en 2010, d'un lieu d'accueil et de vie citoyen ouvert sur la cité à destination de personnes souffrant de troubles psychiques et d'exclusion. Ce modèle, réalisé par Marie Noëlle et Jean Besançon, s'est depuis développé en France et à l'étranger (Belgique, Rwanda), par l'intermédiaire d'IAF réseau, afin d'essaimer le concept de psychiatrie citoyenne des Invités au Festin. Il regroupe aujourd'hui 14 associations qui œuvrent pour la création de lieux d'accueil et de vie sur le même modèle. Il a été, à ce titre, reconnu en 2015 par le Label *La France s'engage*.

Ce qu'il reste de la folie

Jeudi 10 novembre à 20h30. Cinéma Victor Hugo.

Documentaire réalisé par Joris Lachaise • France/Sénégal, 2016, 1 h 30.

■ Il y a Khady, une femme dont les écrits et les images qu'elle tourne ne parviennent pas à sauver du tourment. Elle qui aimerait tant parvenir à nommer ce mal qui tournoie dans son esprit. Il y a tous les autres, des fous croit-on, chez qui le vertige côtoie si fortement la lucidité qu'on se demande quel lien obscur relie ces deux états. Il y a cet hôpital. Thiaroye, en lisière de Dakar. Un lieu où la psychiatrie en Afrique s'est écartée du chemin tracé par la colonisation. Et il y a la folie qui nous parle, qu'on écoute attentivement, qui nous bouleverse, non par compassion mais parce qu'elle emporte toutes nos certitudes.

RéCiDev

■ **Réseau associatif franc-comtois de solidarité internationale**, RéCiDev mène depuis son origine en 1996 de nombreuses actions pour plus de solidarité ici et là-bas. Animateur et formateur sur les thèmes du développement durable et de la solidarité internationale, coordinateur régional des campagnes Alimenterre et La Semaine de la solidarité internationale, organisateur du Marché Solidaire de Noël de Besançon, accompagnateur des porteurs de projet de solidarité internationale, centre de ressources (livres, DVD, outils pédagogiques), RéCiDev c'est TOUT ça à la fois ! Le festival est ravi, cette année encore, de prêter un de ses écrans pour relayer la **campagne Alimenterre** !

Contact : 3 avenue du Parc, 25000 Besançon - 03 81 41 05 87 - contact@recidev.org

Manger c'est pas sorcier

Jeudi 10 novembre à 18h30. Salle Battant.

Documentaire réalisé par Emmanuelle Sodji • 2016, 32 min.

■ Les paysans sont les premières victimes de la faim, pourtant la terre est l'une des clés de la souveraineté alimentaire. Au Togo et au Bénin, à contre-courant de l'exode rural, une nouvelle génération se bat pour proposer un autre modèle agricole. Entre savoir-faire et innovations, ils sont les gardiens d'une alimentation locale, saine et équilibrée pour tous. Un plaidoyer ensoleillé pour l'agroécologie et le consommer local. Ce film aux couleurs chatoyantes part à la rencontre des passionnés de la terre. Il plonge au cœur des filières agricoles ouest-africaines, des centres de formation en agroécologie jusqu'au BoBar, restaurant de Lomé qui propose des produits locaux, en passant par les coopératives agricoles. Un film adapté aux jeunes, en particulier issus de lycées agricoles, mais aussi aux étudiants et au grand public.



ALIMENTERRE



Osons la psychiatrie citoyenne !

Maghreb des films

Nous sommes encore ravis cette année d'accueillir nos amis du *Maghreb des films*. Cette initiative née à Paris en 2009 portée par l'association Coup de soleil en complément du grand rendez-vous *le Maghreb des livres*. *Le Maghreb des films* est un espace qui explore les cinémas du grand Maghreb avec un souci de mémoire et découverte.



Algérie du possible

Samedi 5 novembre à 16 h. Cinéma Victor Hugo.

Documentaire réalisé par Viviane Candas • France, 2016, 88 min.

■ En rencontrant ses anciens compagnons de combat, le film suit le parcours d'Yves Mathieu, né à Annaba, anticolonialiste en Afrique Noire puis avocat du

FLN. À l'Indépendance de l'Algérie, il rédige les décrets de Mars sur les biens vacants et l'autogestion, promulgués en 1963 par Ahmed Ben Bella. La vie d'Yves Mathieu est rythmée par ses engagements dans une Algérie qu'on appelait alors « *Le Phare du Tiers Monde* ». La réalisatrice, qui est sa fille, revient sur les conditions de son décès en 1966.

hommages

Pour cette 16^e édition de *Lumières d'Afrique*, nous souhaitons rendre deux hommages, à Papa Wemba et à Bina Koumaré.

hommage à Papa Wemba

■ **Jules Shungu Wembadio Pene Kikumba**, dit **Papa Wemba**, né le 14 juin 1949 à Lubefu au Congo belge (dans l'actuelle province du Sankuru en République Démocratique du Congo) et mort le 24 avril 2016 à Abidjan à la suite d'un malaise survenu sur scène, est un chanteur, auteur-compositeur et acteur congolais. Il est le fondateur et dirigeant du label Viva la Musica qui a recruté et formé des stars de la musique congolaise et africaine telles que Koffi Olomidé, King Kester Emeneya.

La Vie est belle

Vendredi 11 novembre à 14 h. Petit Kursaal.

Réalisé par Benoit Lamy et Ngangura Mweze • Belgique/France/RDC, 1987, VOSTF, 1 h 27 • Avec Papa Wemba, Bibi Krubwa, Landu Nzunzimb.

■ Le Jeune Kourou, sans un sou en poche, quitte son village natal à bord d'un camion bondé, pour rejoindre Kinshasa et devenir musicien. Il cherche un emploi, devient domestique, cireur de chaussures puis chanteur de rue, commet

quelques larcins, tombe amoureux de la belle Kabibi. Finalement Kourou connaît le succès et la gloire en devenant le meilleur chanteur du pays.

Ces aventures rocambolesques laissent poindre des propos, bien plus critiques qu'il n'y paraît, marqués par l'autodérision et l'ironie de ceux qui préfèrent rire de leur propre misère. Les musiques du film constituent une sorte de lien entre les personnages ; elles sont interprétées par les chanteurs les plus populaires du pays (et souvent du continent) dont Papa Wemba, le roi de la SAPE (Société des Ambianceurs et des Personnes Élégantes), véritable phénomène musical. Il joue le rôle de Kourou.

hommage à Bina Koumaré

■ **Bina Koumaré**, décédé en juin 2016, était l'un des derniers grands joueurs de soku du Mali. Le soku est un petit violon traditionnel, fait d'une peau tendue sur unealebasse. Ce merveilleux instrument n'a qu'une seule corde, en crin de cheval.

Pelengana Bina

Jeudi 10 novembre à 14 h. En présence du réalisateur Benoît Bizard. Petit Kursaal.

Documentaire de Paul Winling et Benoît Bizard • 2009, 52 min.

■ Bina est un oublié de l'histoire, bien que sa virtuosité et son nom de scène « *Pelengana Bina* », (Bina de Pelengana, sa ville) soient connus de tous au Mali. Ses collaborations avec les grands musiciens comme Ali Farka Touré furent nombreuses. Il fut, contre son gré, l'un des champions désignés de la promotion culturelle nationale aux heures sombres de l'histoire politique malienne. En tant qu'homme de la caste des forgerons, Bina sera également reconnu pour ses masques de cérémonie et son rôle de musicien itinérant dans la sphère traditionnelle.

Ce documentaire est un premier film pour les deux réalisateurs, qui ont la chance de rencontrer Bina en 2008, chez lui à Pelengana. Il en résulte cet entretien filmé, un témoignage profond et sincère que le violoniste souhaite

offrir à la postérité, à un moment de sa vie où il se dit « *fatigué de jouer* ». Il espère que son fils aîné prendra la relève...

Par les mots de ce jeune homme espiègle de soixante-sept ans, ponctués par les notes de son violon, c'est aussi un regard critique sur la société malienne des années 60 à nos jours, et tout un pan de l'histoire animiste et traditionnelle mandingue qui nous sont donnés à voir, à entendre.

Pelengana Bina a déjà été diffusé dans le cadre du festival *Lumières d'Afrique*, à sa sortie en 2009.



Photo : B. Bizard - P. Winling

musique

Concert Les Ziriabistes Chants arabo-andalous et musique moderne

Mercredi 9 novembre à 20h • Petit Théâtre de la Bouloie • Tarif normal 10 €, étudiant 5 €

■ Le palais de l'Alhambra au charme irrésistible ne cesse de conter ses mille et une nuits. Au crépuscule de Cordoba (Cordoue), Ziriab, le préféré des émirs, se distinguant par sa belle voix d'or et ses mélodies majestueusement interprétées, donnait libre court à une atmosphère aussi mystique que subjugante. **L'ensemble les Ziriabistes*** interprétera un répertoire varié qui comprend des chants arabo-andalous et musique moderne. Par ce voyage, entre authenticité et modernité, le groupe essaie de revisiter le patrimoine maghrébin, de le présenter avec une forme encore plus belle tant au niveau poétique que mélodique. Les Ziriabistes vous attendent nombreux et comptent sur vous pour partager un agréable moment musical. *Une proposition de l'ACEM (Association des étudiants maghrébins de Besançon). *Abu Hassan Ali ben Nafi (dit Ziriab), est l'une des principales figures de l'histoire de la musique arabo-andalouse au IX^e siècle. Il introduisit le oud (luth arabe) en Andalousie après lui avoir ajouté une cinquième corde et en développant le jeu au plectre.*

Concert Henri Dikongué... dix ans après : l'artiste errant

Dimanche 13 novembre à 17h • Petit Kursaal • Adulte 10 €, enfant 5 €

■ Rien ne reflète et ne dévoile autant l'artiste auteur-compositeur **Henri Dikongué** que la chanson *Diaspora*, titre de ce nouvel album. Un instantané sonore de ce que la musique lui a apporté depuis ses débuts jusqu'à ce jour. Même s'il se défend de ce que cet album, le cinquième de sa carrière, n'est pas le plus personnel, il n'en demeure pas moins que *Diaspora* est le disque qui découvre le mieux Henri Dikongué. Sa poésie musicale y est plus que jamais perceptible. Au Cameroun, son pays natal, il est pour ses compatriotes de la lignée des grands poètes-guitaristes François Bebey, Eboa Lottin, Charles Ewanjè... Il est adulé par le public, apprécié par la critique et respecté par ses pairs. La surprise du « Chef » est le titre *Diaspora*. Dans un tourbillon de sonorités diverses, magnifiquement harmonisées, une voix-Afrique, celle de Laurence, compagne de Henri, vous émeut face au cri de détresse, mais aussi empli d'espoir, de ce continent, terre-mère Afrique, qui s'adresse à ses enfants, partis il y a bien longtemps. Henri Dikongué revient avec un album vrai, qui lui ressemble tel qu'il est aujourd'hui. Fidèle à sa tradition musicale, mais aussi riche de ses expériences diverses et attentif à l'air du temps.

Goré création musicale de Nouss Nabil et de l'ensemble Tetraktys

Dimanche 6 novembre à 17h • Le Scénacle • Tarif unique 12 €

En partenariat avec le festival Lumières d'Afrique, le CRD de Belfort et l'école de musique de Vesoul, avec le soutien de l'ambassade de France à Ouagadougou, de l'Institut Français de Bobo-Dioulasso et de la Ville de Besançon.

■ Créé en 1988, **Tetraktys** est devenu au fil des années la référence pour la musique de chambre en Franche-Comté. Les artistes et pédagogues qui le composent, au-delà de l'interprétation du grand répertoire, cherchent à développer des rencontres artistiques innovantes. En 2016, après le compositeur Philippe Hersant et le chanteur Yves Jamait, c'est avec l'artiste Burkinabé **Nouss Nabil**, son instrument le Ruudga, ses talents de conteur et de créateur, que ce nouveau projet Goré voit le jour.

Goré, l'île où l'ombre de mes ancêtres me révolte, Contre l'Afrique pour avoir troqué ses enfants ! Contre l'Europe pour avoir vendu mes ancêtres ! Contre l'Amérique pour avoir acheté mes ancêtres !

Conférence Le Congo musical

Vendredi 11 novembre à 16h • Centre diocésain

■ Cette conférence sur le **Congo musical** fera un panorama des riches musiques congolaises des années 60 à nos jours : ses afro-latins et ses pachangas, ses rumbas, son soukous, son ndombolo. De l'indépendance en 1960 à aujourd'hui, la musique a accompagné les destinées de Lumumba à celle de l'ex-Zaïre jusqu'à la République Démocratique du Congo actuelle. La figure légendaire Papa Wemba sera mise en valeur comme un hommage à une vie et à une riche carrière inscrites dans l'histoire, la culture et la musique du Congo Kinshasa, en particulier dans l'émergence de la mode des *Sapeurs*. **Conférence animée par Mathieu Richard**, conférencier de longue date sur les musiques panafricaines et animateur depuis 12 ans de l'émission radio *Black Voices*, diffusée sur plusieurs radios en France et sur la web radio internationale *Groovalizacion*.

Soirée DJ Africa & Funk Fiesta n°8

by Black Voices

Mardi 8 novembre de 20h 30 à 1h • Bar de l'U

Soirée dansante Musiques africaines années 70-80

■ *Black Voices* vous emmènera dans d'euphorisants voyages musicaux, des années 60 à 80, escales dans les rythmes afro-antillais. Voyages panafricains dans le makossa et bikutsi camerounais, la rumba Congo, la semba d'Angola et les coladras du Cap vert, le ziglibithy ivoirien, l'afro beat, l'afro funk, le mbalax, l'afro salsa, la musique mandingue... Piste de danse et ambiance maquis assurée !! *Black Voices* vous prépare une incroyable sélection : 100% vinyles dansante et mélomane. Avec les associations ESN Besançon et APACA. Bar de l'U, 5 rue Mairet à Besançon.

Black Voices DJ

■ Débutée il y a plus de 15 ans dans la hip hop, la soul et ses variantes funk et groove, la recherche musicale de **Mathieu "Black Voices"** s'est élargie



depuis 2003 dans des voyages musicaux panafricains et transatlantiques des années 60 à aujourd'hui avec l'émission du même nom. De Besançon à Accra ou Abidjan, cet amour du son vinyle et de nouvelles découvertes font de l'émission *Black Voices* une exploration permanente dans les sonorités afro funk et afro beat, highlife, afro et latine antillaise, rumba, makossa, mandingue... sans oublier les perles musicales des Antilles seventies. Véritable ambianqueur et archéologue de la musique afro caribéenne, l'émission *Black Voices* vous raconte les richesses et l'histoire de ces musiques métissées et sort parfois de son univers radio pour des formations et conférences musicales, des articles ou des sets DJ où le vinyle est roi.

Site du collectif web radio international *Groovalizacion* www.groovalizacion.com/black-voices

Replay des émissions radio www.mixcloud.com/blackvoicesradio/

Sets DJ de *Black Voices* www.mixcloud.com/BlackVoicesDJ/



Nouss Nabil

Le Ruudga parle

Dimanche 6 novembre à 15h30 • Le Scénacle

Documentaire, en présence de Nouss Nabil.

Retrouvez toutes les informations concernant ce rendez-vous sur www.lumieresdafrique.com

[migration

Une nouvelle proposition pour cette 16^e édition avec un focus sur la migration autour de deux projets.

Brûle la mer

Vendredi 11 novembre à 11 h. Petit Kursaal.

Documentaire réalisé par Nathalie Nambot et Maki Berchache • France, 2014, VO français/arabe, 1 h 15.

■ *Brûle la mer* se tient au croisement paradoxal entre l'énergie vive d'une révolution en cours, l'élan d'un départ vers l'Europe, et la violence d'un accueil refusé. Le film guette ce qui constitue la trame sensible d'une existence à un moment de rupture. Ce qu'il y a d'infime, de plus commun, loin de l'exotisme, mais hanté par le rêve, comme un appel. Il ne s'agit pas d'un documentaire sur l'émigration ou la révolution, c'est un essai sur la liberté ou plutôt de liberté : une tentative d'évasion réelle et fictive à laquelle la fabrication d'un film participe, prenant part de ce processus d'émancipation : brûle la mer, les frontières, les lois, les papiers... Qu'est-ce que rompre avec sa vie passée, quitter son pays, sa famille où prévalent encore vaille que vaille des liens très forts de solidarité, d'entraide et un attachement ancestral à la terre, pour rejoindre le monde mythifié et dominé par les rapports capitalistes. Qu'est-ce que : Vivre sa vie ?

Migrations : les sentiers de la mondialisation

Dimanche 13 novembre à 11 h. Petit Kursaal.

Réalisé par Cécile Taillandier et Patrick Chiuzzi • France, 2010, 52 min.

■ La question des migrations en France est souvent réduite au débat politique houleux sur les questions sécuritaires et d'intégration. Cette enquête se donne pour objectif d'aborder le sujet de façon plus large, à l'échelle de la planète. Il s'agit de comprendre comment les flux migratoires sont corrélés à la mondialisation et de tordre au passage le cou à quelques idées reçues. De Gibraltar à Genève, le film croise la parole des chercheurs – géographe, historien, philosophe, anthropologue, économiste – avec celle de migrants autour d'une question centrale : pourquoi partir ?



Brûle la mer

bivouac littéraire

L'APACA, c'est bien sûr le festival de cinéma *Lumières d'Afrique*. Mais c'est aussi *Afrikalire* qui vous propose durant le festival des temps forts autour de la littérature.

Le **Bivouac littéraire** se tiendra comme chaque année Salle Colard, **samedi 5 et dimanche 6**, ainsi que **vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 novembre** de 13h30 à 20h.

- Nous serons présents au Bivouac pour vous faire découvrir les ouvrages d'auteurs originaux du continent africain, et notamment ceux – très nombreux cette année – qui participent à la rentrée littéraire : Léonora Miano, Alain Mabanckou, Mia Couto, Yasmina Khadra, Gaël Faye...
- En partenariat avec la librairie Les Sandales d'Empédocle, nous vous proposerons une large sélection de romans, mais aussi des essais, recueils de nouvelles, des bandes dessinées et un beau choix de livres pour enfants.

Venez rencontrer au Bivouac les lecteurs et lectrices d'Afrikalire qui se feront un plaisir de vous renseigner et de vous conseiller !

UNE RENCONTRE D'AUTEUR

- Le **mercredi 9 novembre à 19h** aux **Sandales d'Empédocle**, Michel notre libraire-conseil accueillera **Mohamed Mbougar Sarr**, jeune auteur d'origine sénégalaise qui a obtenu en 2015 le prestigieux Prix Ahmadou Kourouma pour son roman **Terre Ceinte**. « *Kalep, ville du Sumal est contrôlée par les islamistes qui y font régner la charia et la terreur. Pourtant à sa façon mystérieuse, la vie continue : les mères de deux jeunes qui ont été lapidés s'écrivent, un groupe de résistants se retrouve pour rédiger un journal [...]* » Un très beau roman d'une tragique actualité...

UN ROMAN À DÉCOUVRIR

- Juste avant l'ouverture du festival, nous vous proposons de découvrir le nouveau roman de **Mustapha Kharmoudi** : **Une Amance éternelle** (Editions Philippe). L'auteur présentera et lira des extraits de son roman **vendredi 4 novembre à 20h30** au **Scénacle** (6 rue de la Vieille Monnaie).
- **Mustapha Kharmoudi**. Né au Maroc, il vit à Besançon depuis 1971. Vous l'avez peut-être rencontré l'an dernier au festival. Il avait en effet co-écrit avec Philippe Faucon le scénario du film *Fatima*, Coup de cœur du public bisontin, à partir du livre de Fatima El Ayoubi *Prière à la lune*.

Et bien sûr, LES GRIGNOTAGES

- Salle Colard en fin d'après-midi, durant tout le festival, entre deux projections, vous pourrez comme d'habitude grignoter, savourer, partager les gourmandises sucrées ou salées préparées par les Associations partenaires : **Des Racines et des Feuilles, Solenca (Solidarité Enfance Cameroun) et Un Sourire pour l'enfant rwandais**.

Un vrai moment de plaisir... et une manière très agréable de soutenir ces associations dont les actions nous tiennent à cœur.

expositions

LES TRÉSORS AFRICAINS CACHÉS DE FRANCHE-COMTÉ

■ En marge du festival *Lumières d'Afrique*, la Galerie de l'Ancienne Poste accueille chaque année l'exposition *Trésors Africains Cachés*. Elle vous invite à la découverte de magnifiques tableaux, sculptures, masques, tentures, objets d'arts anciens ou contemporains qui sommeillent habituellement chez des particuliers. Ces collectionneurs passionnés ont souvent rapporté de véritables trésors de leurs périples africains et acceptent de vous les faire partager le temps d'une semaine de présentation. Cette année, une partie des collections s'organisera autour de *la Mami Wata*, divinité mi-femme mi-poisson, héroïne de contes lacustres et de légendes urbaines, à la fois crainte et désirée. Vouivres venues d'un autre continent, ces superbes sirènes ne manqueront pas de vous charmer ! **Ne manquez pas cette exposition originale et inédite qui vous permettra d'approcher quelques mythes et coutumes d'Afrique.** Exposition coordonnée par Pierrette Deschaseaux.

- Du samedi 5 au vendredi 11 novembre, de 13h à 19h.
- Galerie de l'Ancienne Poste, 98 Grande Rue à Besançon. Entrée libre.
- Vernissage samedi 5 novembre à 18h.

AMAZIGH ART

■ « Je ressens le besoin de rendre hommage à ma culture et de la transmettre aux autres. Comprendre et analyser le fonctionnement de ces motifs géométriques me permettra de les détourner, de les retravailler en utilisant plusieurs techniques du graphisme contemporain. Je veux offrir une autre vision de cette culture graphique grâce à des innovations graphiques appliquées aux motifs décoratifs anciens. » Ahmed El Djama, Artiste Graphiste

- Du 2 au 30 novembre 2016, de 13h à 19h.
- Les Bains-Douches, 1 rue de l'École. Entrée libre.
- Vernissage vendredi 4 novembre à 18h.

INSTALLATION INYENNE

■ Inyenne en kabyle désigne une armature métallique en fer forgé de quatre côtés. Elle est utilisée comme support dans le four traditionnel où on pose les marmites en terre cuite. Cette installation est laminée par les symboles de nos ancêtres les femmes Berbères.

- Une proposition de Tamazgha 25, association d'étudiants de l'Université de Franche-Comté qui s'active principalement au niveau du CROUS de la Bouloie.
- Les 7, 8, 9 et 10 novembre, de 13h à 20h. Salle Colard. Entrée libre.
- Présentée par Ahmed El Djama, Artiste Graphiste, et Lounis Zaidi, Artiste Designer.



Vues d'Afrique

exposition photographique

Carnets de voyages, rencontres, ambiances, tranches de vies, coups de cœur, émotions, ce sont les regards sur l'Afrique d'aujourd'hui que vous invitent à partager les 10 photographes retenus par les organisateurs pour ce cru 2016. La diversité des pays et des thèmes exprime encore une fois une Afrique mosaïque et riche.



Du samedi 5 au dimanche 13 novembre 2016

- **10 photographes partagent aujourd'hui leur regard sur l'Afrique et leur passion pour ce continent**

- **Philippe Bruniaux**, "Enfants en RDC, pays en guerre" (Congo)
- **Alain Coupey**, "Dans le dos" (Togo)
- **Ahmed Eldjama**, "Rue et architecture-Ghardaïa" (Algérie)
- **Agnès Guenot**, "Commerçants et artisans (Maroc)
- **Christian Jeantelet**, "Cimetière marin de Madhia" (Tunisie)
- **Julien Paris**, "Scènes de vie à Absouya" (Burkina Faso)
- **Cécile Pheulpin**, "Baobabs malgaches" (Madagascar)
- **Claire Schmitz**, "Diversité dans le désert" (Maroc)
- **Jean-Paul Thabourey**, "Magie des 41 collines" (Bénin)
- **Gilles Tissot**, "Pars courir le monde" (Tanzanie et Mali)

- **Vernissage** de l'exposition **lundi 7 novembre à 18h.**
- **Salle Proudhon**, 2 place du Théâtre, à côté du Kursaal.
- **De 13h à 19h tous les jours** - entrée libre.

Chaque jour les photographes sont présents à tour de rôle pour expliquer leur démarche. Rencontre possible pour les scolaires sur demande.

Action coordonnée par Annick Preux.

L'exposition est dédiée à notre ami Jean-Paul Thabourey qui nous a précipitamment quittés il y a quelques mois.

Animation autour de Vues d'Afrique

- **Tatouages éphémères**, mercredi 11 novembre de 13h à 15h, par l'association Tamazig.
- **Atelier thé du Maghreb**, samedi 12 novembre à 17h, par l'association ACEM.

Afri-Mômes

Une proposition de Martine Desgranges et Anne-Christine Derrien. Avec la participation de Pakoune Bertrand, Flora Derrien, Chantal Humbert, Nelly Péguillet, Dominique Vuillerez.

BIENVENUE

■ **L'équipe Afri-Mômes est heureuse de vous retrouver** cette année pour la 10^e édition de son festival pour les enfants. A travers, contes, musique, marionnettes, cinéma... vous partirez à la rencontre de l'Afrique, de sa culture et de ses traditions. Cette année encore : un conte destiné tout particulièrement aux petits de 3 à 7 ans. Pour ce spectacle, le nombre de places étant limité, il vous est conseillé de réserver au 07 68 35 48 94.

Bon festival à tous !

Afri-Mômes 2016
c'est par ici !

Le continent africain est un formidable brassage de cultures en mouvement. Nous identifions cette année sept pays : Côte d'Ivoire, Ethiopie, Gambie, Guinée, Kenya, Mali et Sénégal.



Sénégal



Gambie



Mali



Éthiopie



Kenya



Guinée



Côte d'Ivoire



Contacts

Martine Desgranges 07 68 35 48 94

APACA 03 70 93 62 38

am.lumieresdafrique@gmail.com

www.lumieresdafrique.com/afri-momes.html



- Cinéma
- Spectacles vivants
- Case à livres

Dimanche 6 novembre à 14 h • Cinéma Victor Hugo
Précédé par un conte d'Alfred M'Bongo • Entrée : 5 €

LAMB

Drame réalisé par Yared Zeleke • Avec Rediat Amare, Indris Mohamed, Surafel Teka • France/Éthiopie/Allemagne/Norvège, 2015, 1h34, VF • Tout public, à partir de 8 ans.



■ Ephraïm, un garçon de neuf ans, vit avec sa brebis Chuni dans les terres volcaniques d'Éthiopie. Lorsque sa mère meurt lors d'une famine, son père l'envoie, accompagné de sa brebis, chez des parents éloignés dans une région plus verte du pays, loin de leur terre natale dévastée par la sécheresse. Dans ce nouvel environnement, Ephraïm a le mal du pays. Son oncle lui ordonne d'abattre sa brebis pour une fête à venir. Le garçon élabore alors un stratagème pour sauver Chuni et retourner chez lui.

Info Francas : Dans le cadre d'un partenariat avec les Francas, ce film sera présenté en séance spéciale le mercredi 9 novembre au cinéma Victor Hugo.

Dimanche 13 novembre à 14 h • Petit Kursaal • Précédé par un conte d'Alfred M'Bongo • Entrée : enfant 3 € / adulte 4 €

WE, L'HISTOIRE DU MASQUE MENDIANT

Long métrage d'animation 3D réalisé par Abel Kouamé
• Production : Afrikatoon (Kan Souffle, N'ganza Hermann, Fabricio)
• Côte d'Ivoire, 2015, 65 min • Tout public, à partir de 7 ans.

■ Dans le village de Kiriayao à l'Ouest de la Côte d'Ivoire étaient vénérés les Glahés, des divinités-masques, intermédiaires entre Dieu et les Hommes. Pendant la cérémonie funéraire du père de Oula, les masques font leur apparition, puis se retirent après le spectacle. Certains masques retournent dans le bois sacré, d'autres sont rangés soigneusement par leur porteur. Kéï, porteur du Glahé mendiant, le masque le plus pauvre, l'enlève et le jette sans grand soin. Une voix se fait alors entendre derrière lui. « *Tu aurais pu trouver meilleur endroit pour me ranger.* » Kéï se retourne en sursaut et fait



comprendre au masque qu'il le porte en attendant d'avoir un masque plus prestigieux comme un masque de sagesse ou un masque guerrier...

Samedi 5 novembre à 16h et Dimanche 6 novembre à 10h30

• Le Scènacle • Entrée : enfant 3€ / adulte 4€

NUAGE VOYAGE

Conte • Par l'association Le Jupon à Plumes. Auteurs, metteurs en scène, interprètes : Pakoune Bertrand et Géraldine Rauber. Création sonore : Vassili Bertrand • A partir de 3 ans • Durée 45 min

■ Un petit nuage décide de partir découvrir le monde. Dans sa migration à travers l'Europe, il rencontre de nombreux amis à plumes qui se joignent à lui. Au cours d'un voyage semé d'embûches, ils arriveront enfin aux portes de l'Afrique. Leur courage et leur amitié vaincront-ils l'adversité ?

SPECTACLE POUR PETITS
RÉSERVATION CONSEILLÉE
07 68 35 48 94



Mercredi 9 novembre à 14h30 • Petit Kursaal

• Entrée : enfant 3€ / adulte 4€.

SOUNDJATA, L'ENFANT LION

Spectacle de marionnettes à fil Kathputli avec musique (balafon, kamélé n'goni) et chants. Mise en scène de la compagnie L'Œil du Cyclope basée à Lyon • Tout public, à partir de 6 ans.

■ **L'histoire d'un roi infirme.** Les devins prédisent un avenir exceptionnel à Soundjata, fils du roi Nare Maghan Konate et de sa deuxième épouse Sougoulou Konte, la femme buffle. Pourtant, les années passent et Soundjata ne marche pas, il se traîne par terre. Le roi meurt et laisse son trône à Soundjata. Mais c'est son frère aîné, Toumani, le fils de la première épouse Sassouma, qui monte sur le trône à sa place. Soundjata subira plusieurs épreuves et réalisera des exploits extraordinaires. Finalement, il deviendra le roi qui unifiera le Mandingue, son royaume, en l'étendant de l'Atlantique au Niger.

Samedi 12 novembre à 14 h 30 • Petit Kursaal

• Entrée : enfant 3 € / adulte 4 €

KIBOUTOU PETIT PÊCHEUR

Auteur, Metteur en scène : Jason Ciarapica. Comédienne : Carine Coulombel. Créateur sons et lumières : Romain Sanchez. Plasticienne : Zoé Van der Waal. Maquettiste : Hafid Bouzemboua. Dessinateur : Louis Gaillardot. Décorateur : Chêne Moreau
 • Tout public à partir de 6 ans • Durée 55 min

■ **L'histoire** : Kiboutou est un petit garçon Kenyan qui vit dans une cabane au bord de la grande eau salée avec son baba, sa marna et sa petite sœur Aallhya. Leur baba malade, les enfants acceptent la grande responsabilité de pêcher de quoi nourrir la famille. Mais ils ont de plus en plus de difficulté à trouver du poisson à cause des monstres de rouille. Les deux enfants, après la rencontre de Mzee, poisson magique aux mille couleurs, vont entreprendre un long voyage pour tenter de sauver la mer. Mzee leur a donné une grande mission, raisonner les monstres de rouille et leur apprendre à ne pêcher que le strict nécessaire pour préserver les trésors de la mer.

■ **Note d'intention** : Nous voulons transporter les enfants dans ce conte écologique avec légèreté tout en les sensibilisant à la protection de l'environnement et au mieux consommer, en contrant la dureté du réel par le merveilleux.



Samedi 5, dimanche 6, vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 novembre • Salle Proudhon • Entrée libre

MINI BIVOUAC

- En partenariat avec la librairie Les Sandales d'Empédocle, cette année, le *Mini bivouac* rejoint le *Bivouac littéraire* Salle Colard et vous propose, après les spectacles, un panel d'albums, livres de jeunesse, bandes dessinées, documentaires ainsi qu'un choix de DVD pour les enfants.

Du 5 novembre au 13 novembre • Salle Proudhon • Entrée libre

CASE A LIVRES

- Dans la salle d'exposition photographique *Vues d'Afrique*, la *Case à Livres* est un espace dédié aux enfants. Ils peuvent venir feuilleter, lire, regarder des albums, des documentaires ayant trait à l'Afrique ; ou encore se faire lire des histoires ou des contes.
- Les livres mis à disposition, ont été prêtés par la Médiathèque Départementale du Doubs.

Mardi 8 novembre dans les cantines scolaires

SAVEURS D'AFRIQUE

- En marge de cette programmation pour les familles, la cuisine municipale **Les petits plats** propose un repas africain aux enfants des restaurants scolaires de la ville de Besançon.

Repas africain

- Infusion à la menthe
- Boulette de bœuf au manioc frais
- Millet bio à l'étouffé
- Lait mala
- Banane rose



Lumières d'Afrique

Tarifs

■ **Films et documentaires** : tarif unique de 5 € pour toutes les séances sauf au Centre Nelson Mandela (gratuit) et informations préalables ■ Des avantages pour les détenteurs de la carte Avantages Jeunes ■ Attention, le film **Coup de cœur du public de Besançon** projeté dimanche 13 novembre est à 4 € ■ **Tarifs concerts** : voir Musique page 26.

Pass festival

■ Le Pass *Lumières d'Afrique* permet l'accès à toutes les séances : longs métrages, courts métrages et documentaires projetés à Besançon. Il est nominatif et valable pour une personne. Prévente au Cinéma Victor Hugo. Tarif : 30 €. Tarif réduit : 25 € pour les étudiants et demandeurs d'emploi. Non cumulable avec les offres Carte Avantage Jeunes. Attention, pour le Cinéma Victor Hugo il est obligatoire de retirer une contre-marque à la caisse. Pour le Petit Kursaal, remise des coupons à l'entrée de la salle sans passer par la caisse.

Lieux de projection

- **Petit Kursaal** • 2 place du Théâtre • Tél. 03 81 87 82 76
- **Cinéma Victor Hugo** • 6 rue Gambetta • Tél. 03 81 82 09 44
- **Centre Nelson Mandela** • 13 av d'Île de France • Tél. 03 81 87 82 05
- **Petit Théâtre de la Bouloie** • Campus de la Bouloie, av de l'Observatoire • Tél. 03 81 48 46 08 / 03 81 48 46 61

Rencontres

- **Le Scènacle** • 6 rue de la Vieille Monnaie • Tél. 03 81 57 65 73
- **Les Sandales d'Empédocle** • 95 Grande Rue • Tél. 03 81 82 00 88
- **Bar de l'U** • 5 rue Mairet • Tél. 09 81 84 68 17

Expositions

- **Salle Proudhon** • (Kursaal) 2 place du Théâtre
- **Galerie de l'Ancienne Poste** • 98 Grande Rue
- **Bains-Douches** • 1 rue de l'Ecole • Tél. 03 81 41 57 58

Afri-Mômes

Tarifs

Séances de cinéma

- **Petit Kursaal** : Enfant : 3 €, Adulte 4 €
- **Cinéma Victor Hugo** tarif unique : 5 €

Spectacle vivant

- **Petit Kursaal** et **Le Scènacle** : Enfant : 3 €, Adulte 4 €

Lieux

- **Cinéma Victor Hugo** • 6 rue Gambetta • Tél. 03 81 82 09 44
- **Petit Kursaal** • 2 place du Théâtre • Tél. 03 81 87 82 76
- **Le Scènacle** • 6 rue de la Vieille Monnaie • Tél. 03 81 57 65 73
- **Salle Proudhon** • (Kursaal) 2 place du Théâtre

remerciements

■ Ce festival a été élaboré par une équipe de bénévoles militants : Elisabeth Droz-Vincent et Stéphanie Haïdara pour l'accompagnement des bénévoles, Lili Alix, Gérard Vallat et Geronimo Abden pour les longs métrages de fiction, Raoudha Kacem pour Mémoires d'Afrique, Alain Fève du Chanet Photo, Annick Preux et son équipe pour Vues d'Afrique, Anne-Christine Derrien, Nelly Péguillet, Martine Desgranges, Pakoune Bertrand, Christian Blaise, Chantal Humbert, Dominique Vuillerez et Evelyne Vuillerez pour Afri-Mômes, Michel Pommateau pour la logistique, Pierrette Deschaseaux pour les Trésors africains cachés, Jérôme Boeuf et Martine Dienne pour les courts métrages, Christiane Meltzer et Jean-Jacques Faivre pour les invités et pour les pots, Geneviève Foucault-Vieille et Marie-Claude Vieille pour le jury jeune, Daniel Toffel, Christiane Ellena et Daniel Ellena pour les documentaires, Diogène Sebiyege pour la régie, Fabien Martinez pour le graphisme des exposants Vues d'Afrique, Jérôme Hennebicque webmaster, Orane Preux graphiste, Marie-Claude Sixdenier et toute l'équipe Afrikalire. ■ Ce festival n'existerait pas sans la participation active, passionnée et désintéressée des 40 bénévoles investis durant la période du festival venant de différents horizons. Merci aussi à Estelle Paradiso, volontaire en service civique. ■ Merci également pour leur contribution et appui à Jean-Michel Cretin de l'Espace Cinéma, Benjamin Dumez et toute l'équipe du Centre Nelson Mandela, Sébastien Maillard du CRJ et toute l'équipe du dispositif Carte Avantage Jeunes, Monsieur Pierre Kiefer et toute l'équipe du Cinéma Victor Hugo de Besançon, toute l'équipe du Kursaal, toujours aussi disponible et patiente, Michel Jupille et toute l'équipe de la librairie Les Sandales d'Empédocle, les collectionneurs de l'exposition Trésors africains cachés : Bernard Sexe, Philippe Spina, M. et Mme Jolibois, Mme Corbet, Danièle Magnenet, Annick Preux, Nicole Dirand, M. et Mme Dikongué, Julien Paris de la boutique Faso Tribal, Philippe Renou et le Service Jeunesse de la Ville de Besançon, Jack Dumont et le Service Communication de la Ville de Besançon, les enseignants qui ont motivé et encouragé leurs élèves à participer au Jury Jeunes ainsi que les parents qui les ont autorisés à vivre cette expérience, Le Scénacle, la Direction de la Restauration scolaire, Alfred M'Bongo et Les Francas du Doubs, la Médiathèque Départementale du Doubs, la boutique Petite Fleur place Pasteur à Besançon, Le Criollo, le Garage Morel à Roche-lez-Beaupré et ses collaborateurs, l'imprimerie Simon Graphic à Ornans, Alexandre Schneider, Bertrand Vinsu, Christian Bourgon et toute l'équipe du Centre diocésain, le Consulat du Maroc de Dijon, Madame Amina Ladjal Consule de la République Démocratique et Populaire d'Algérie à Besançon, Christelle Henry et le Service Culture de la Ville de Besançon, les associations Des Racines et des feuilles, Solidarité Enfance Cameroun (Solenca) et Un Sourire pour l'enfant rwandais, le restaurant Le 1802, La Brasserie du Commerce, l'équipe du Maghreb des films, Matthieu Richard de Black Voices, Gabriel Vieille et toutes celles et ceux, très nombreux qui nous accompagnent, nous conseillent et nous font confiance.

Avec le soutien de



Avec la collaboration de



Appui média



Avec l'appui de



Le festival Lumières d'Afrique est organisé par l'association APACA (Association pour la Promotion des Arts et des Cultures d'Afrique)

- 6, Grande Rue - 25000 Besançon
- tél. : 33 (0)3 81 81 39 70 • mobile : 33 (0)6 67 01 43 25
- contact@apacabesancon.com • www.apacabesancon.com





Tous les circuits
& voyages individuels

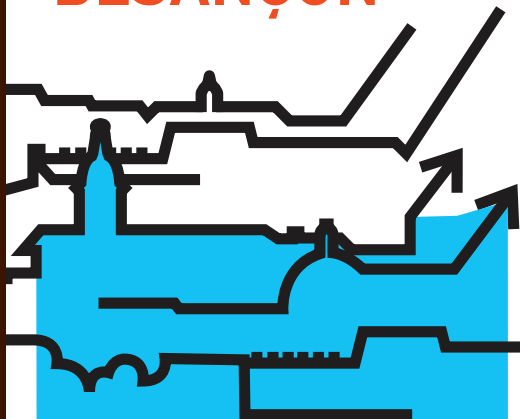
5 rue Luc breton
25000 Besançon
Tél. : 03 81 83 53 54

CIRCUITS
NOUVELLES
FRONTIERES

TUI, numéro 1 mondial du voyage

TUI France, N° 1991120002 - RCS Nanterre 351.089.474 - Getty Images

BIENVENUE, vous êtes dans le GRAND BESANÇON



Besançon,
siège de la Région
Bourgogne Franche-Comté

10 200
entreprises

23 000
étudiants

Besançon,
réseau French Tech

Une énergie capitale !